

30 septiembre • 1 y 2 octubre  
**programación**

V30

09 TIPO	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
ART FITEC	FERIA DE ARTESANÍA	8	18:00 A 24:00
FITEC GASTRONOMÍA	FERIA DE ALIMENTACIÓN	7	18:00 A 01:00
CIRCO	BENE O MALE	5	18:30
CIRCO MODERNO	ESTADOS	2	19:00
MALABARES	A FUEGO LENTO	7	19:30
CIRCO	CLAUDICANTE	3	20:00
DANZA	ENTOMO	2	20:30
CLOWN	EL VÍDEO DE MR LOREN	5	20:30
MALABARES	A FUEGO LENTO	7	21:00
TEATRO	AMEBO (estreno)	3	22:00

S01

10 TIPO	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
ART FITEC	FERIA DE ARTESANÍA	8	11:00-24:00
FITEC GASTRONOMÍA	FERIA DE ALIMENTACIÓN	7	12:00-01:00
DANZA	MAAYAN EREZ	4	19:00
TEATRO ITINERANTE	HABITUS MUNDI	3 -5-1	19:00
CIRCO	CIRCOPABLO	5	19:30
DANZA	MAAYAN EREZ	4	19:45
CINE	BARTON FINK	9	20:00
MALABARES	A FUEGO LENTO	2	20:00
PASACALLES	LA CAPTURA	1-5-8-7-2-1	20:00
MALABARES	A FUEGO LENTO	2	21:00
CIRCO	BENE O MALE	7	21:00
TÍTERES	TRES REYES Y UN SIMPLE	5	21:00
TEATRO	NATURA	3	22:30

D02

10 TIPO	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
ART FITEC	FERIA DE ARTESANÍA	8	11:00 A 22:00
FITEC GASTRONOMÍA	FERIA DE ALIMENTACIÓN	7	11:00 A 22:00
TEATRO	VIAJE A TAMAR	2	13:00
MAGIA	PICCOLO CAMERINO	3	13:00
CIRCO	CLAUDICANTE	5	18:00
CIRCO	AIRE SHOW	2	19:00
TEATRO	VIAJE A TAMAR	3	19:00
PERFORMANCE	SHOW GROUP KILKU. COM		18:00
THE BIO-OJECT	SHOW THE THEATRE MAAT		19:00
	THE LUBLIN DANCE THEATRE	6	19:30
	DOMINIK ZLOTKOWSKI		20:00
	A MEETING WITH THE ARTISTS		21:00
DANZA	MAAYAN EREZ	4	19:00 19:45
CIRCO	BENE O MALE	3	20:00



**black jazz** 7, 8 y 9 octubre

V07

10 JAZZ	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
GRUPOS ESCUELA MAESTRO GOMBAU		9	21:00
LARRY MARTIN BAND	CONCIERTO REPERTORIO	9	22:15

S08

10 JAZZ	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
GRUPOS ESCUELA MAESTRO GOMBAU		9	21:00
EL PUNTILLO CANALLA	LETS GO	ITINERANTE	21:00
ZENET	TODAS LAS CALLES	9	22:15

D09

10 JAZZ	ESPECTÁCULO	ESPACIO	HORA
WATERMELON JAZZ QUINTET	BANANA SPLIT	9	21:00

**FITEC GASTRONOMÍA**

Se dedicará un espacio exclusivo para la Hostelería donde se podrá degustar desde un pulpo gallego hasta una pizza italiana. Y se contará con diferentes puestos de diferentes lugares. "UNA FIESTA DE LOS SENTIDOS"

**ART FITEC**

Llena de color las calles de nuestra ciudad con interesante encuentro de artesanos, un espectáculo diferente de formas, texturas y curiosidades

**PROYECTO SOLIDARIO**

"TIBET, otro futuro es posible"

Contacto: [www.karunadana.org](http://www.karunadana.org)

Este 2011 LA TAQUILLA SOLIDARIA es para el TIBET, apoyando el Proyecto de la organización KARUNA DANA, organización de cooperación al desarrollo, dedicada a proteger la identidad de los pueblos del mundo y promover un desarrollo que mejore las condiciones de vida de sus miembros. A través del centro budista tibetano de Madrid y Barcelona, conoceremos más de cerca su cultura, sus tradiciones con una tienda de "ARTE DEL HIMALAYA" dentro de ART-FITEC

**Participación en FITEC**

Exposición "Reflejos del Tibet" con 50 fotografías. Haima de exposición y venta de productos Tibetanos

Patio del Hospitalillo de San José, desde el martes 27 de septiembre hasta el domingo 9 octubre, de 10 a 14 y de 16 a 20 horas



**ESPACIOS**

Organiza



Colabora



Festival de Teatro de Calle en Getafe



## UN TELÓN MUY ESPECIAL

“El día 30 de septiembre se abrirá un telón muy especial en las calles más céntricas de nuestra ciudad, el mobiliario urbano se transformará en las bambalinas por las cuales aparecerán los más variopintos personajes del teatro, circo y danza de nuestro país y de los países este año invitados: Polonia e Israel.

FITEC inundará de sonrisas a todos los vecinos que se acerquen a cualquiera de estos escenarios, e incluso a los que por sorpresa en medio de sus quehaceres diarios decidan quedarse a disfrutar de unos espectáculos que les transportarán al más imposible de los mundos imaginarios.

Este año FITEC viene acompañado de arte solidario en una exposición donde se podrán contemplar y adquirir artículos tibetanos, gastronomía para deleitar las más variadas opciones culinarias, hacer un alto en el camino, y así finalizar disfrutando de lo mejor del jazz norteamericano fusionado con los más variados compases latinos, franceses y como no, españoles.

Estoy convencido que este Festival será la mejor opción para despedir el verano de manera desenfadada y preparar el cuerpo y los sentidos para la programación que queda por llegar.

**Juan Soler-Espiauba**  
Alcalde de Getafe

## TEATRO, DANZA Y MÚSICA TOMAN LAS CALLES

“Va por tí, Mario”

Por ser el FITEC un festival en la calle, desde la organización nos pasamos los días previos consultando los servicios meteorológicos. El pasado año, un pequeño aguacero deslució algunas jornadas; en uno de esos momentos... me resguardé buscando consuelo en un “té moruno”.

Me hallaba ensimismado cuando se acerco a mí, un espectador, que llevaba de la mano a un niño de unos cinco años:

- Disculpa, me dijo reconociéndome, no te preocupes... ésta es una nube pasajera, te presento a mi hijo Mario, estamos esperando a que deje de llover para ver los títeres.

Salude al niño que estaba tan desilusionado como yo.

- ¿Es el primer año que vienes? le pregunté intentando que el niño no descubriera mi desazón.

- Que va! se adelantó a contestar su padre, conocí a mi mujer de chaval en un FITEC, y hemos estado viniendo como novios hasta que nos casamos, luego nació nuestro hijo y hoy estamos solo los dos, porque Mario espera un hermanito, que nacerá de un momento para otro!

En esos momentos, la lluvia dejaba de caer y mi sonrisa no cabía en mi rostro, porque todo cobraba sentido, habíamos estado trabajando todos estos años sabiendo que éramos bien recibidos pero no, que formábamos parte de la gente de Getafe.

Hoy, después de todos los problemas económicos, de los cambios políticos y falta de presupuestos, estaremos en la calle más ilusionados que nunca, porque sabemos que, allí fuera, nos esperan montones de historias ligadas al FITEC, y sobre todo, porque nos debemos a unos espectadores muy particulares: Mario y su hermanito.

*Teatro DESTELLOS*



## OFF-FITEC

Después de “el más difícil todavíaaa”, llega el aplauso final. No dejes solo aplausos ¡Recuerda llenar LA GORRA!

**Compañía Javimalabares (Madrid)**  
**Contacto:** [hola@javimalabares.com](mailto:hola@javimalabares.com)

**A FUEGO LENTO** Este espectáculo es como una receta de cocina. Hay que tener buenos ingredientes y buenos utensilios, y se mezclan humor y malabares en unas proporciones que pretenden generar gozo y disfrute

**CircoSonambuloso (Italia/España)**  
**Contacto:** [www.circosonambuloso.blogspot.com](http://www.circosonambuloso.blogspot.com)

“BENE O MALE” quiere decir “Para Bien o para Mal”. INCREIBLE, la protagonista femenina, con estilo y elegancia, todo lo hace bien. FATAL, el protagonista masculino, poniendo buena voluntad y mucha concentración, todo lo hace mal. Pero, aun así, consiguen realizar exactas y coordinadas coreografías de malabares

“CIRCO CLAUDICANTE” Es quizá un circo un poco intelectual dado que, solo se puede entender completamente su significado, si conocemos la etimología de la palabra “claudicante” que viene del latín cojo. Un circo femenino: delicadamente fuerte y cómicamente sensual

“CIRCO PABLO” Ha llegado por fin el hombre capaz de ordenar el caos que él mismo va creando. Admirado por ellos, codiciado por ellas, querido por todos los niños, con ustedes... el hombre capaz de divertir e impresionar con estilo mediante números perfectamente desordenados

## ESPECTÁCULOS

**Asociación Radio Ritmo (Getafe)**  
**Contacto:** [info@radioritmo.org](mailto:info@radioritmo.org)

**CINEFORUM RADIO RITMO** El teatro y el cine siempre han ido de la mano. Las primeras películas eran representaciones teatrales filmadas. Hoy, ambas artes tienen una relación muy diferente. La película *Barton Fink* de los Hermanos Coen, narra la historia de un dramaturgo contratado por Hollywood

Tras la película, habrá un coloquio en el que participarán expertos del mundo del cine y el teatro y en el que todos los asistentes podrán intervenir

**Compañía DeMenteS (Madrid)**  
**Contacto:** [demente@gmail.com](mailto:demente@gmail.com)

**ESTADOS** Espectáculo de circo actual en el que tres personas, unidas por una relación familiar, se enfrentan a un estado que persigue a cada uno de ellos sintiendo su condición de ser lo que son. Propuesta con un lenguaje innovador lleno de imágenes bellas y sinceras que no dejan indiferentes

**Compañía TESIS TEATRO (Colombia)**  
**Contacto:** [www.cebeteatro.com](http://www.cebeteatro.com)

**TRES REYES Y UN SIMPLE** Títeres en la que intervienen diferentes técnicas de animación, en esta obra podemos encontrar, Marotes, Guiñoles, Esperpentos, o sencillamente objetos animados. Compuesta por dos guiones: el primero se titula “POR UNA FLOR” y el segundo “LA MORDIDA”

**Compañía BABE JANE (Madrid)**  
**Contacto:** [antonionaran@hotmail.com](mailto:antonionaran@hotmail.com)

**VIAJE A TAMAR** Hace mucho, mucho tiempo existió una ciudad perdida llamada Tamar. Muchos han sido los que han intentado encontrarla pero todavía nadie ha conseguido llegar. Diversas historias motivan a nuestros personajes a adentrarse en la aventura de llegar a esta “lejana” y misteriosa ciudad...

**Compañía NANA TÍTERES (Getafe)**  
**Contacto:** [nanatiteres@yahoo.es](mailto:nanatiteres@yahoo.es)

**LA CAPTURA** Espectáculo itinerante para toda la familia con personajes de un reino fantástico que además de transportarnos a un mundo imaginario nos enseña que nadie debe usar el miedo para someter al más débil

**ADRIAN CONDE (Asturias)**  
**Contacto:** [adrianconde.com](mailto:adrianconde.com)

**PICCOLO CAMERINO** Un espectáculo de magia visto a través de la mirada de un clown: “Un payaso disfrazado de persona llega tarde a su espectáculo. El camerino está tras el escenario y el público esperando. Tendría que cambiarse, pero ahora no quiere irse de escena. ¿Cómo se las arreglará para vestirse delante de tanta gente? Por suerte, en su maleta cabe un mundo”

**Compañía GOZARTE (Guadalajara)**  
**Contacto:** [info@gozartes.com](mailto:info@gozartes.com)

**AMEBO** Espectáculo tierno y divertido para toda la familia, en el que un títere gigante, llamado AMEBO, descubre lo que le rodea y juega con la realidad, gracias a unos simpáticos personajes que lo acompañan, títrio obreros, logran que el pueblito observe nuestro mundo con una nueva mirada. Música, poesía y jolgorio

## Estreno en FITEC

**ARTEA presenta al Clown MR LOREN (Aragón)**  
**Contacto:** <http://www.arteatro.com>

**EL VIDEO DE MR LOREN** Espectáculo de clown en la calle con malabares, Mister Loren se enfrenta a todos los riesgos que sus excéntricas circunstancias y aparatos de agua le provocan y nosotros, todos sus espectadores, no podemos dejar de reír

**Iván Alonso Circoactivo (Madrid)**  
**Contacto:** [circoactivo@gmail.com](mailto:circoactivo@gmail.com)

**AIRE SHOW** Circo, innovador, con un mástil chino de 5 metros de altura, un cubo, un micrófono y vestido con un mono de trabajo, el clown Iván Alone, transforma el espacio escénico involucrando al público para lograr su objetivo: construir un circo del aire y ofrecer su alocado número final. Un espectáculo sin palabras donde el absurdo del clown encuentra el virtuosismo del acróbata

**Nacho Vilar Producciones (Murcia)**  
**Contacto:** [nachovilarproducciones@nachovilar.com](mailto:nachovilarproducciones@nachovilar.com)

**HABITUS MUNDI** ¿Dónde vive la tentación, arriba, abajo? Estos frailes se la van a encontrar en la calle. HABITUS MUNDI, quiere ser un espectáculo desenfadado, sin intención de herir susceptibilidades, y con el único propósito que el público se lo pase bien, que se olvide, por espacio de una hora, de la cruda realidad

**Compañía TEATRAPO (Extremadura)**  
**Contacto:** [teatrapo@teatrapo.es](mailto:teatrapo@teatrapo.es)

**NATURA** (Espectáculo de Gran Formato) combinación de distintas técnicas teatrales y circenses junto a un diseño de efectos especiales, que sublimará los cinco sentidos del espectador. Cada cuadro escénico tiene vida propia sin pretensiones aleccionadoras. Natura es poesía, a través de la evocación de imágenes y composiciones con el cuerpo humano y los objetos. Un lenguaje poético que aborda la relación insostenible del hombre y la biosfera con un claro mensaje ecologista y naturalista

**PAIS INVITADO: POLONIA**  
**THE CENTRE FOR CULTURE IN LUBLIN**  
**Contacto:** [radoslaw.lasisz@gmail.com](mailto:radoslaw.lasisz@gmail.com)

**THE BIO OBJECT PROJECT**  
“The Bio Object” es un teatro portátil, una estructura diseñada como pieza escultórica donde, durante 4 horas, artistas polacos hacen una muestra del arte contemporáneo y visual de su país  
**18:00 horas** The audiovisual show of the group Kilku.com  
**19:00 horas** The show of The Theatre Maat, directed and choreographed by Tomasz Bazan  
**19:30 horas** The show of the Lublin Dance Theatre, directed by Wojciech Kapron  
**20:00 horas** The performance of Dominik Zlotkowski  
**21:00 horas** A meeting with the artists

**Project co-financed by the Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland** (Proyecto cofinanciado por el Ministerio de Cultura y Patrimonio Nacional de la República de Polonia)

**EA&AE (Madrid)**  
**Contacto:** [eliaskydancer@yahoo.es](mailto:eliaskydancer@yahoo.es)

**ENTOMO** Bajo la lente de una lupa observamos la relación entre dos pequeños seres quizá humanos, quizá insectos, que se rigen por territorialidad, en realidad exenta de significados

**MAAYAN EREZ (Israel/España)**  
**Contacto:** Mail: [maayan@ankaoua.net](mailto:maayan@ankaoua.net)

**SOLA EN LA CIUDAD**  
**Ni es cielo ni es azul, Sudoku, Seguir y Durme durme**

## festival de jazz de getafe 2011

### BLACK JAZZ

Los amantes de la buena música se darán cita en el Hospitalillo, los días 7, 8 y 9 de octubre

**ZENET**  
**Contacto:** [xiana.fumega@elvolcanmusic.com](mailto:xiana.fumega@elvolcanmusic.com)

**TODAS LAS CALLES**  
El “efecto descubrimiento”. Así es como Zenet llama a lo que ocurrió con su disco de debut, *Los mares de China*, que gracias a temas como “Soñar contigo” o “Estela” comenzó a volar entre bocas y orejas. Así, *Los mares de China* se convirtió en el éxito discográfico más sorprendente de 2009. *Todas las calles*, diez pelocuetas sonoras en las que el protagonista coquetea, ama y sufre por los rincones de una ciudad que tiene tanto de Madrid como de su Málaga, París, Buenos Aires, Nueva York, La Habana o Río de Janeiro...

**LARRY MARTIN BAND**  
**Contacto:** [larry@larrymartinband.com](mailto:larry@larrymartinband.com)

**LARRY MARTIN BAND**, es uno de los grupos más sólidos y reconocidos de la actualidad y uno de los mejores referentes del JAZZ-BLUES hecho en España. Temas de jazz & blues interpretados por una voz con una gran capacidad para comunicar sensaciones y emociones y unos músicos que brillan en sus solos y consiguen, con sus arreglos, crear ambientes que hacen al oyente sumergirse en un universo sonoro de “standars” inolvidables, junto a otros muchos originales, todos ellos con un discurso propio.

**EL PUNTILLO CANALLA BRASS BAND**  
**Contacto:** [info@elpuntillocanalla.com](mailto:info@elpuntillocanalla.com)

Banda de calle formada por diez músicos y amigos comprometidos desde hace ocho años, con un proyecto musical con el que, cada temporada, está en las calles ofreciendo un show, cuya regla de oro es que cualquier persona que empiece a verlo o escucharlo, bien por afición, curiosidad o casualidad, permanezca y se quede hasta el final. El resultado garantizado es un rato de buena música y mucha diversión

**WATERMELON JAZZ QUINTET**  
**Contacto:** [noelsacristn@yahoo.com](mailto:noelsacristn@yahoo.com)

Desde Salamanca nos llegan divertidos jóvenes y preparados músicos que dan forma a este *quintet*, juntan partituras, juntan estilos partiendo de los rigurosos compases clásicos, aprendidos en Conservatorios, y nos acercan a los sonos más puros del jazz

